

Bedienenerführung 3477

CASIO®

DEUTSCH

Informationen über die Bedienung finden Sie auch auf der CASIO Website.

<https://support.casio.com/global/de/wat/model/3477/>



DE-1

Über diese Bedienungsanleitung



• Je nach Modell erfolgt die Zeichenanzeige mit dunklen Zeichen auf hellem Grund oder hellen Zeichen auf dunklem Grund. Die Anzeige-Illustrationen in dieser Bedienungsanleitung zeigen dunkle Zeichen auf hellem Grund.



- Die zu betätigenden Knöpfe sind mit den in der Illustration gezeigten Buchstaben bezeichnet.
- Die einzelnen Abschnitte dieser Bedienungsanleitung enthalten jeweils die Informationen, die Sie für die Bedienung im jeweiligen Modus benötigen. Weitere Einzelheiten und technische Informationen finden Sie im Abschnitt „Referenz“.

DE-2

Inhalt

Merkmale der Uhr.....	DE-6
Wählen eines Modus.....	DE-8
Funkgesteuerte Atomuhrzeit.....	DE-10
Weltzeit.....	DE-33
Timer.....	DE-35
Stoppuhr.....	DE-37
Alarm.....	DE-39
Uhrzeit.....	DE-42
Referenz.....	DE-52
Technische Daten.....	DE-62

DE-3

Liste der Bedienungsvorgänge

Die nachstehende Liste vermittelt einen schnellen Überblick über die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bedienungsvorgänge.

Heimstadt einstellen.....	DE-12
Manuellen Empfang durchführen.....	DE-26
Automatischen Empfang ein- und ausschalten.....	DE-28
Anzeige des letzten Signals anzeigen.....	DE-29
Uhrzeit einer anderen Stadt anzeigen.....	DE-33
Einen Stadtcode zwischen Standardzeit und Sommerzeit umschalten.....	DE-34
Countdown-Startzeit einstellen.....	DE-35
Timer benutzen.....	DE-36
Zeiten mit der Stoppuhr messen.....	DE-38
Die Alarmzeit einstellen.....	DE-40
Alarmton testen.....	DE-41
Täglichen Alarm und Stundensignal ein- und ausschalten.....	DE-41

DE-4

Uhrzeit und Datum einstellen.....	DE-44
Sommerzeit-Einstellung ändern.....	DE-51
Auto-Display ausschalten.....	DE-52
Auto-Display einschalten.....	DE-52
Bedienungskontrollton ein- und ausschalten.....	DE-53

DE-5

Merkmale der Uhr

- ◆ **Präzise Uhrzeit**
Empfangen Sie Zeitsignale zum Korrigieren der Uhrzeit, damit stets die korrekte Zeit angezeigt wird.
- ◆ **Weltzeit**
Zeigen Sie die aktuelle Uhrzeit einer von 48 Städten in aller Welt an.
- ◆ **Timer**
- ◆ **Stoppuhr**
- ◆ **Alarm**

Informationen über die Bedienung finden Sie auch auf der CASIO Website.



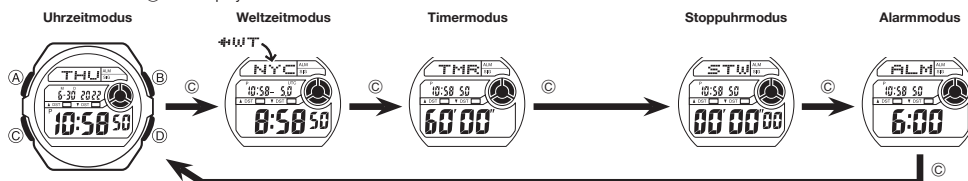
<https://support.casio.com/global/de/wat/model/3477/>

DE-6

DE-7

Wählen eines Modus

- Drücken Sie (C) zum Weiterschalten von Modus zu Modus.
- In jedem Modus (außer wenn eine Einstellanzeige im Display angezeigt ist) kann durch Drücken von (B) das Display beleuchtet werden.



DE-8

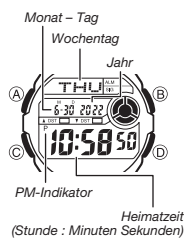
Informationen über die Bedienung finden Sie auch auf der CASIO Website.



<https://support.casio.com/global/de/wat/model/3477/>

DE-9

Funkgesteuerte Atomuhrzeit



Diese Uhr empfängt ein Zeitsignal und korrigiert die eingestellte Uhrzeit automatisch anhand dieses Signals.

- Unterstützte Zeitsignale: Deutschland (Mainflingen), England (Anthorn), Vereinigte Staaten (Fort Collins), Japan.
- Nähere Informationen zu etwaigen Problemen beim Empfang des Zeitsignals finden Sie unter „Behebung von Empfangsproblemen“ (Seite DE-30).

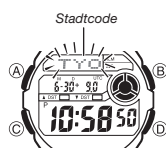
Einstellung der aktuellen Uhrzeit

Die Uhr passt die eingestellte Uhrzeit automatisch entsprechend dem empfangenen Zeitsignal an. Sie können Uhrzeit und Datum erforderlichenfalls auch manuell einstellen.

DE-10

DE-11

Heimatstadt einstellen



1. Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis der Stadtcode zu blinken beginnt, was die Einstellanzzeige bezeichnet.
2. Wählen Sie mit (B) (nach Westen) und (D) (nach Osten) den Stadtcode, den Sie für die Heimatstadt einstellen möchten.
 - Zeitsignalempfang wird unterstützt, wenn ein Stadtcode aus der nachstehenden Tabelle für die Heimatstadt eingestellt ist.

- Nach dem Kauf der Uhr sollten Sie als Erstes eine Heimatstadt einstellen (Stadt aus der Zeitzone, in der Sie die Uhr normalerweise benutzen). Näheres finden Sie unter „Heimatstadt einstellen“ (Seite DE-12).
- Wenn Sie die Uhr an einem Ort benutzen, an dem kein Zeitsignal empfangen werden kann, muss die Einstellung der aktuellen Zeit manuell wie erforderlich vorgenommen werden. Näheres zum manuellen Einstellen der Uhrzeit finden Sie unter „Uhrzeit“ (Seite DE-42).
- Das Zeitsignal der Vereinigten Staaten ist in Nordamerika empfangbar. In dieser Bedienungsanleitung umfasst der Begriff „Nordamerika“ den Raum Kanada, Vereinigte Staaten (Kontinent) und Mexiko.

Deutschland/U.K. Signal				Signal Japan		Signal U.S.			
Stadtcode	Stadtname	Stadtcode	Stadtname	Stadtcode	Stadtname	Stadtcode	Stadtname	Stadtcode	Stadtname
LIS	Lissabon	ATH	Athen	HKG	Hongkong	HNL	Honolulu	YWG	Winnipeg
LON	London	MOW	Moskau	BJS	Beijing	ANC	Anchorage	CHI	Chicago
MAD	Madrid			TPE	Taipei	YVR	Vancouver	MIA	Miami
PAR	Paris			SEL	Seoul	LAX	Los Angeles	YTO	Toronto
ROM	Rom			TYO	Tokio	YEA	Edmonton	NYC	New York
BER	Berlin					DEN	Denver	YHZ	Halifax
STO	Stockholm					MEX	Mexiko-Stadt	YYT	St. Johns

3. Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzzeige.

DE-12

DE-13

Wichtig!

- Normalerweise zeigt die Uhr die richtige Zeit schon an, sobald Sie die Heimatstadt gewählt haben. Sollte dies nicht der Fall sein, wird die Uhrzeit in der Regel beim nächsten automatischen Empfang (über Nacht) korrigiert. Sie können den Empfang auch manuell einleiten (Seite DE-26) oder die Zeit manuell einstellen (Seite DE-44).
- Die Uhr empfängt automatisch das Zeitsignal des geeigneten Senders (über Nacht) und korrigiert anhand dieses Signals ihre Einstellungen. Näheres zum Zusammenhang zwischen Stadtcodes und Sendern finden und unter „Heimatstadt-Codes und Sender“ (Seite DE-18).
- Unter den Werksvorgaben ist automatischer Empfang für alle nachstehenden Stadtcodes ausgeschaltet: **HNL** (Honolulu), **ANC** (Anchorage), **MOW** (Moskau), **HKG** (Hongkong) und **BJS** (Peking). Näheres zum Einschalten des automatischen Empfangs für diese Stadtcodes siehe „Automatischen Empfang ein- und ausschalten“ auf Seite DE-28.
- Wenn Sie möchten, können Sie den Zeitsignalempfang deaktivieren. Näheres finden Sie unter „Automatischen Empfang ein- und ausschalten“ auf Seite DE-28.

- Näheres zu den Empfangsbereichen der Uhr können Sie den Zeichnungen unter „Ungefähre Empfangsbereiche“ (Seite DE-19) entnehmen.
- Wenn Sie sich in einem Gebiet befinden, in dem keine Sommerzeit verwendet wird, schalten Sie DST bitte aus (Seite DE-51).

Zeitsignalempfang

Das Zeitsignal kann auf zwei verschiedene Weisen empfangen werden: Automatischer Empfang und manueller Empfang.

Automatischer Empfang

Bei automatischem Empfang empfängt die Uhr das Zeitsignal automatisch bis zu sechs Mal pro Tag. Wenn ein Empfangsversuch erfolgreich war, werden die restlichen automatischen Empfangsversuche nicht mehr ausgeführt. Näheres finden Sie unter „Über den automatischen Empfang“ (Seite DE-20).

Manueller Empfang

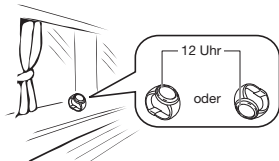
Beim manuellen Empfang wird der Zeitsignalempfang manuell per Knopfdruck eingeleitet. Näheres finden Sie unter „Manuellen Empfang durchführen“ (Seite DE-26).

DE-14

DE-15

Wichtig!

- Positionieren Sie die Uhr zur Vorbereitung des Zeitsignalempfangs so, dass diese wie in der Illustration gezeigt mit der 12-Uhr-Seite des Zifferblatts auf ein Fenster gerichtet ist. Die Uhr ist so ausgelegt, dass sie das Zeitsignal spät nachts empfängt. Sie sollten sie daher beim Schlafengehen abnehmen und wie in der Illustration gezeigt an einem Fenster ablegen. Beachten Sie bitte, dass sich nahe an der Uhr keine Metallobjekte befinden sollten.



- Sorgen Sie dafür, dass die Uhr richtig ausgerichtet ist.
- Unter den nachstehenden Bedingungen kann korrekter Signalempfang schwierig oder auch unmöglich sein.



- Der Signalempfang ist nachts normalerweise besser als tagsüber.
- Der Empfang des Zeitsignals dauert zwei bis zehn Minuten, kann unter Umständen aber auch bis zu 20 Minuten in Anspruch nehmen. Bitte beachten Sie, dass während dieser Zeit keiner der Knöpfe betätigt und die Uhr nicht bewegt werden sollte.

DE-16

DE-17

- Welches Zeitsignal die Uhr zu empfangen versucht, richtet sich wie unten gezeigt danach, welcher Stadtcode aktuell für die Heimatstadt eingestellt ist. Wenn Sie die Uhr in Japan oder Europa benutzen (die jeweils Zeitsignalsender an zwei verschiedenen Orten besitzen), versucht die Uhr zuerst das Zeitsignal von einem der Sender für den aktuellen Standort zu empfangen. Falls dessen Signal nicht empfangbar ist, versucht sie als Nächstes, das Zeitsignal des anderen Senders zu empfangen.

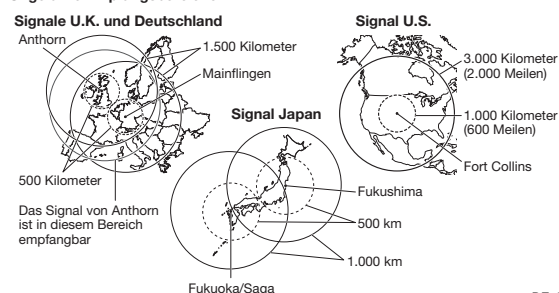
Heimatstadt-Codes und Sender

Heimatstadtcode	Sender	Frequenz
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW*	Anthorn (England) Mainflingen (Deutschland)	60,0 kHz 77,5 kHz
HKG*, BJS*, TPE, SEL, TYO	Fukushima (Japan) Fukuoka/Saga (Japan)	40,0 kHz 60,0 kHz
HNL*, ANC*, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT	Fort Collins, Colorado (Vereinigte Staaten)	60,0 kHz

* Die von den Stadtcodes **HNL**, **ANC**, **MOW**, **HKG** und **BJS** abgedeckten Zonen liegen relativ weit von den Zeitsignalsendern entfernt, wodurch unter bestimmten Bedingungen Empfangsprobleme auftreten können.

DE-18

Ungefähre Empfangsbereiche



DE-19

- Ab den nachstehenden Entfernungen ist der Signalempfang zu bestimmten Jahres- oder Tageszeiten eventuell nicht möglich. Empfangsprobleme können auch durch Funkstörungen auftreten.

Sender Mainflingen (Deutschland) und Anthon (England): 500 km (310 Meilen)
 Sender Fort Collins (USA): 600 Meilen (1.000 km)
 Sender Fukushima und Fukuoka/Saga (Japan): 500 km (310 Meilen)

- Auch wenn sich die Uhr innerhalb des Empfangsbereichs eines Zeitsignalsenders befindet, kann einwandfreier Signalempfang aufgrund von Faktoren wie geografische Konturen, Gebäude, Wetter, Jahreszeit, Tageszeit, Funkstörungen usw. unmöglich sein. Bitte beachten Sie, dass das Signal bei einer Entfernung von etwa 500 Kilometern vom Sender schwächer wird, wodurch sich die Beeinflussung durch die obigen Faktoren weiter verstärkt.

Über den automatischen Empfang

Die Uhr empfängt das Zeitsignal automatisch bis zu sechs Mal pro Tag. Wenn ein Empfangsversuch erfolgreich war, werden die restlichen automatischen Empfangsversuche nicht mehr ausgeführt. Die Empfangszeiten (Kalibrierzeiten) richten sich nach der aktuell gewählten Heimatstadt und danach, ob Standardzeit oder Sommerzeit für die Heimatstadt gewählt ist.

DE-20

Heimatstadt	Beginn des automatischen Empfangs (am = vormittags)						
	1	2	3	4	5	6	
HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT	Standardzeit	Mitternacht	1:00 morgens	2:00 morgens	3:00 morgens	4:00 morgens	5:00 morgens
	Sommerzeit						
LIS, LON	Standardzeit	1:00 morgens	2:00 morgens	3:00 morgens	4:00 morgens	5:00 morgens	Mitternacht *
	Sommerzeit	2:00 morgens	3:00 morgens	4:00 morgens	5:00 morgens	Mitternacht *	1:00 morgens
MAD, PAR, ROM, BER, STO	Standardzeit	2:00 morgens	3:00 morgens	4:00 morgens	5:00 morgens	Mitternacht *	1:00 morgens
	Sommerzeit	3:00 morgens	4:00 morgens	5:00 morgens	Mitternacht *	1:00 morgens	2:00 morgens

DE-21

Heimatstadt	Beginn des automatischen Empfangs (am = vormittags)						
	1	2	3	4	5	6	
ATH	Standardzeit	3:00 morgens	4:00 morgens	5:00 morgens	Mitternacht *	1:00 morgens	2:00 morgens
	Sommerzeit	4:00 morgens	5:00 morgens	Mitternacht *	1:00 morgens	2:00 morgens	3:00 morgens
MOW	Standardzeit	4:00 morgens	5:00 morgens	Mitternacht *	1:00 morgens	2:00 morgens	3:00 morgens
	Sommerzeit	5:00 morgens	Mitternacht *	1:00 morgens	2:00 morgens	3:00 morgens	4:00 morgens
HKG, BJS, TPE, SEL, TYO	Standardzeit	Mitternacht	1:00 morgens	2:00 morgens	3:00 morgens	4:00 morgens	5:00 morgens

* Nächster Tag

DE-22

Hinweis

- Bei Erreichen einer Kalibrierzeit empfängt die Uhr das Zeitsignal nur, wenn sie auf den Uhrzeit- oder Weltzeitmodus geschaltet ist. Der Empfang wird nicht ausgeführt, wenn die Kalibrierzeit erreicht wird, während Sie Einstellungen vornehmen.
- Der automatische Zeitsignalempfang ist so programmiert, dass er zwischen Mitternacht und 5:00 Uhr morgens erfolgt, während Sie normalerweise noch schlafen (vorausgesetzt, die Uhrzeit des Uhrzeitmodus ist richtig eingestellt). Nehmen Sie die Uhr beim Schlafengehen vom Handgelenk ab und legen Sie sie an einem Ort mit günstigen Empfangsbedingungen ab.
- Die Uhr empfängt das Zeitsignal täglich zwei bis zehn Minuten lang, wenn die Uhrzeit des Uhrzeitmodus eine Kalibrierzeit erreicht. Vermeiden Sie, im Zeitraum von zehn Minuten vor und nach einer Kalibrierzeit irgendeine Knopfbedienführung vorzunehmen. Anderenfalls könnte die Genauigkeit der Kalibrierung beeinträchtigt sein.
- Bitte beachten Sie, dass der Zeitsignalempfang auf die im Uhrzeitmodus geführte aktuelle Uhrzeit bezogen ist. Ein Empfangsversuch wird immer dann abgewickelt, wenn das Display eine der Kalibrierzeiten anzeigt, unabhängig davon, ob die angezeigte Uhrzeit tatsächlich die korrekte Uhrzeit ist.

DE-23

- Während eines laufenden Countdown-Timer-Vorgangs ist der Zeitsignalempfang deaktiviert.

Über den Empfangsindikator

Der Empfangsindikator zeigt die Signalstärke des empfangenen Zeitsignals an. Für bestmöglichen Empfang sollten Sie die Uhr unbedingt an einem Ort mit der größten Signalstärke lassen.



Empfangsindikator



DE-24

- Auch an einem Ort mit hoher Signalstärke kann es circa 10 Sekunden dauern, bis der Signalempfang ausreichend stabil ist, um die Signalstärke im Empfangsindikator anzeigen zu können.
- Verwenden Sie den Empfangsindikator als Orientierungshilfe zum Kontrollieren der Signalstärke und beim Suchen des günstigsten Ortes für den Signalempfang der Uhr.
- Nach dem Empfang des Zeitsignals und Kalibrieren der Uhrzeit-Einstellung bleibt Empfangsindikator-Stufe 3 in allen Modi im Display angezeigt. Empfangsindikator-Stufe 3 wird nicht angezeigt, wenn der Signalempfang nicht erfolgreich war oder die aktuelle Uhrzeit manuell eingestellt wurde.
- Empfangsindikator-Stufe 3 wird nur angezeigt, wenn die Uhr sowohl die Uhrzeit- als auch die Datumsdaten erfolgreich empfangen kann. Er erscheint nicht, wenn nur die Uhrzeitdaten empfangen werden.
- Empfangsindikator-Stufe 3 zeigt an, dass der Zeitsignalempfang bei mindestens einem der automatischen Empfangsversuche erfolgreich war. Beachten Sie aber, dass Empfangsindikator-Stufe 3 aus dem Display verschwindet, wenn der erste automatische Empfangsversuch des betreffenden Tags ausgeführt wird.

DE-25

Manuellen Empfang durchführen



Empfangsindikator

1. Legen Sie die Uhr so auf eine stabile Fläche, dass sie mit ihrer oberen Seite (12-Uhr-Seite) auf ein Fenster gerichtet ist (Seite DE-16).
2. Halten Sie im Uhrzeitmodus (D) gedrückt, bis nach circa zwei Sekunden RCI im Display erscheint.
- Der Empfang des Zeitsignals dauert zwei bis zehn Minuten, kann unter Umständen aber auch bis zu 20 Minuten in Anspruch nehmen. Bitte beachten Sie, dass während dieser Zeit keiner der Knöpfe betätigt und die Uhr nicht bewegt werden sollte.
- Wenn der Signalempfang beendet ist, wechselt das Display der Uhr auf Anzeige des letzten Signals (Seite DE-29).

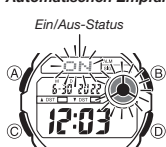
DE-26

Hinweis

- Um einen Empfangsvorgang abzubrechen und in den Uhrzeitmodus zurückzuschalten, drücken Sie bitte (D).
- Wenn der Empfangsversuch erfolglos war, erscheint für circa eine oder zwei Sekunden die Meldung ERR im Display. Danach wechselt die Uhr in den Uhrzeitmodus zurück.
- Sie können auch von Anzeige des letzten Signals oder aus der ERR-Anzeige auf normale Uhrzeitanzeige zurückschalten, indem Sie (D) drücken.
- Während eines laufenden Countdown-Timer-Vorgangs ist der Zeitsignalempfang deaktiviert.

DE-27

Automatischen Empfang ein- und ausschalten



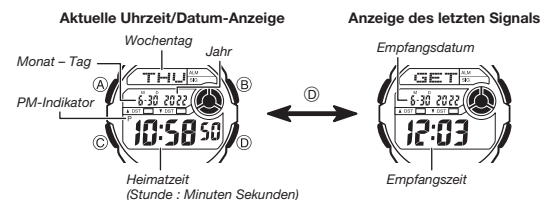
Ein/Aus-Status

1. Drücken Sie (D), um im Uhrzeitmodus die Anzeige des letzten Signals aufzurufen (Seite DE-29).
2. Halten Sie (A) gedrückt, bis der Empfangsindikator und die aktuelle Einstellung des automatischen Empfangs (ON oder OFF) zu blinken beginnen. Dies ist die Einstellanzeige.
 - Bitte beachten Sie, dass die Einstellanzeige nicht erscheint, wenn die aktuell gewählte Heimatstadt den Zeitsignalempfang nicht unterstützt.
3. Schalten Sie den automatischen Empfang mit (D) ein (ON) bzw. aus (OFF).
4. Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.
 - Näheres zu Stadtcodes, die Signalempfang unterstützen, finden Sie unter „Heimatstadt einstellen“ (Seite DE-12).

DE-28

Anzeige des letzten Signals anzeigen

Drücken Sie im Uhrzeitmodus (D), um die Anzeige des letzten Signals (mit GET bezeichnet) aufzurufen. Die Anzeige des letzten Signals zeigt Datum und Uhrzeit des letzten erfolgreichen Zeitsignalempfangs an.



DE-29

Behebung von Empfangsproblemen

Bei Problemen mit dem Empfang des Zeitsignals prüfen Sie bitte die folgenden Punkte.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahmen
Manueller Empfang nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"> Die Uhr ist nicht im Uhrzeitmodus. Die aktuelle Heimatstadt ist nicht auf einen der folgenden Stadtcodes eingestellt: HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YTT, LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL oder TYO. Der Countdowntimer läuft. 	<ul style="list-style-type: none"> Rufen Sie den Uhrzeitmodus auf und versuchen Sie es erneut (Seite DE-26). Wählen Sie eine der links aufgeführten Städte als Heimatstadt (Seite DE-12). Stoppen Sie den Countdowntimer (Seite DE-36) und versuchen Sie es dann erneut.

DE-30

DE-31

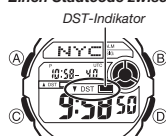
Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahmen
Nach dem Signalempfang stimmt die Uhrzeit nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Falls die Uhrzeit um eine volle Stunde abweicht, stimmt eventuell die Sommerzeit-Einstellung nicht. Sie haben für die Zone, in der Sie die Uhr benutzen, einen falschen Stadtcode als Heimatstadt eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> Ändern Sie die DST-Einstellung auf Auto-DST (Seite DE-51). Wählen Sie den richtigen Stadtcode für die Heimatstadt (Seite DE-12).

- Weitere Informationen finden Sie unter „Wichtig!“ (Seite DE-16) und „Wichtige Hinweise zur funkgesteuerten Atomuhrzeit“ (Seite DE-56).

DE-32

DE-33

Einen Stadtcode zwischen Standardzeit und Sommerzeit umschalten

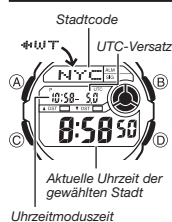


- Zeigen Sie im Weltzeitmodus mit **(D)** den Stadtcode (Zeitzone) an, dessen Standardzeit/Sommerzeit-Einstellung Sie ändern möchten.
- Halten Sie **(A)** gedrückt, um zwischen Sommerzeit (DST-Indikator angezeigt) und Standardzeit (DST-Indikator nicht angezeigt) umzuschalten.
- Der DST-Indikator erscheint im Display, wenn Sie einen Stadtcode anzeigen, für den die Sommerzeit eingeschaltet ist.
- Bitte beachten Sie, dass die Sommerzeit/Standardzeit-Einstellung nur für den aktuell angezeigten Stadtcode gilt. Andere Stadtcodes sind davon nicht betroffen.
- Aktivieren der Sommerzeit für die Stadt, die Sie als Heimatstadt eingestellt haben, aktiviert die Sommerzeit auch für die Heimatzeit (normale Uhrzeit).

DE-34

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahmen
Automatischer Empfang eingeschaltet, Empfangsindikator-Stufe 3 erscheint aber nicht im Display.	<ul style="list-style-type: none"> Sie haben die eingestellte Uhrzeit manuell geändert. Die Uhr war nicht auf den Uhrzeit- oder Weltzeitmodus geschaltet oder Sie haben bei laufendem Empfang einen der Knöpfe betätigt. 	<ul style="list-style-type: none"> Führen Sie einen manuellen Signalempfang aus oder warten Sie den nächsten automatischen Empfangsversuch ab.
Automatischer Empfang eingeschaltet, Empfangsindikator-Stufe 3 erscheint aber nicht im Display.	<ul style="list-style-type: none"> Auch bei erfolgreichem Empfang verschwindet Empfangsindikator-Stufe 3 jeden Tag aus dem Display, wenn der erste automatische Empfangsversuch des Tags ausgeführt wird. Beim letzten Empfangsversuch wurden nur die Uhrzeitdaten (Stunde, Minuten, Sekunden) empfangen. Empfangsindikator-Stufe 3 erscheint nur, wenn sowohl die Uhrzeit- als auch die Datumsdaten (Jahr, Monat, Tag) empfangen wurden. 	<ul style="list-style-type: none"> Führen Sie einen manuellen Signalempfang aus oder warten Sie den nächsten automatischen Empfangsversuch ab. Kontrollieren Sie, dass die Uhr sich an einem Ort befindet, an dem das Signal empfangen werden kann (Seite DE-16).

Weltzeit



Der Weltzeitmodus zeigt die aktuelle Uhrzeit von 48 Städten (29 Zeitzonen) in aller Welt an.

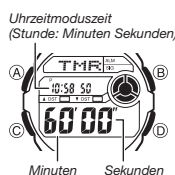
- Falls die für eine Stadt angezeigte aktuelle Uhrzeit nicht stimmt, kontrollieren Sie bitte Ihre Heimatstadt-Einstellungen und nehmen Sie die erforderlichen Änderungen vor (Seite DE-12).
- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Weltzeitmodus ausgeführt, der durch Drücken von **(C)** aufgerufen wird (Seite DE-8).

Uhrzeit einer anderen Stadt anzeigen

Scrollen Sie im Weltzeitmodus mit **(D)** in Richtung Osten durch die Stadtcodes (Zeitzone).

- Einzelheiten zu den Stadtcodes können Sie der „City Table“ (Städte-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung entnehmen.

Timer



Sie können den Countdowntimer im Bereich von einer bis 60 Minuten einstellen. Wenn der Countdown Null erreicht, ertönt ein Alarm.

- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Timermodus ausgeführt, der durch Drücken von **(C)** aufgerufen wird (Seite DE-8).

Countdown-Startzeit einstellen

- Halten Sie im Timermodus bei im Display angezeigter Countdown-Startzeit **(A)** gedrückt, bis die aktuelle Countdown-Startzeit zu blinken beginnt, was die Einstellanzeige bezeichnet.

- Falls die Countdown-Startzeit nicht angezeigt ist, zeigen Sie sie bitte nach dem Vorgehen unter „Timer benutzen“ an.
- Ändern Sie die jeweils blinkende Einstellung mit **(B)** (-) und **(D)** (+).
- Drücken Sie **(A)** zum Schließen der Einstellanzeige.

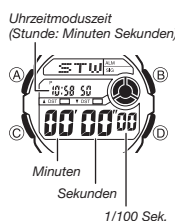
Timer benutzen

Drücken Sie im Timermodus **(D)**, um den Countdowntimer zu starten.

- Wenn der Countdown sein Ende erreicht, ertönt der Alarm für 10 Sekunden bzw. bis Sie ihn durch Drücken eines beliebigen Knopfes stoppen. Nach dem Stoppen des Alarms wird automatisch die Countdownzeit auf ihren Startwert zurückgesetzt.
- Durch Drücken von **(D)** kann der laufende Countdown angehalten werden. Drücken Sie **(D)** erneut, um den Countdown fortzusetzen.
- Um einen laufenden Countdown vollständig abzubrechen, halten Sie ihn bitte zunächst an (durch Drücken von **(D)**) und drücken Sie dann **(A)**. Dies stellt die Countdownzeit auf ihre Startvorgabe zurück.
- Während eines laufenden Countdown-Timer-Vorgangs ist der Zeitsignalempfang deaktiviert.

DE-36

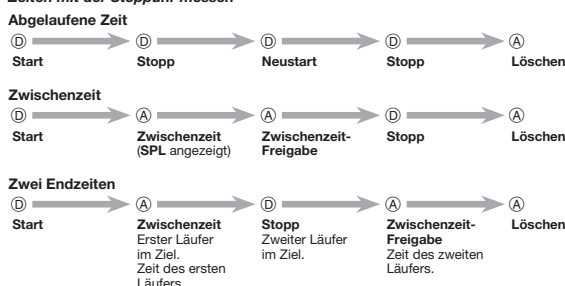
Stoppuhr



Mit der Stoppuhr können Sie die abgelaufene Zeit, Zwischenzeiten und zwei Endzeiten messen.

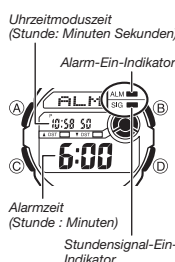
- Der Anzeigebereich der Stoppuhr beträgt 59 Minuten, 59,99 Sekunden.
- Bei Erreichen der Bereichsgrenze läuft die Stoppuhr weiter und beginnt wieder mit null, bis sie von Ihnen gestoppt wird.
- Wenn Sie den Stoppuhrmodus bei im Display gehaltener Zwischenzeit verlassen, wird diese gelöscht und die Stoppuhr kehrt zur Messung der abgelaufenen Zeit zurück.
- Die Stoppuhr-Messung läuft auch dann weiter, wenn Sie den Stoppuhrmodus verlassen.
- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Stoppuhrmodus ausgeführt, der durch Drücken von **(C)** aufgerufen wird (Seite DE-9).

Zeiten mit der Stoppuhr messen



DE-38

Alarm



Wenn ein täglicher Alarm eingestellt (und eingeschaltet) ist, ertönt bei Erreichen der Alarmzeit der Alarmton. Sie können weiterhin ein Stundensignal einschalten, durch das die Uhr jede volle Stunde mit circa eine Sekunde langem Piepen meldet.

- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Alarmmodus ausgeführt, der durch Drücken von **(C)** aufgerufen wird (Seite DE-9).

DE-39

Die Alarmzeit einstellen



- Halten Sie im Alarmmodus (A) gedrückt, bis die Stundenstellen der Alarmzeit zu blinken beginnen, was die Einstellanzeige bezeichnet.
 - Dies schaltet den Alarm automatisch ein.
- Drücken Sie (C) zum Umschalten des Blinkens zwischen der Stunden- und Minuteneinstellung.

- Ändern Sie die jeweils blinkende Einstellung mit (B) (-) und (D) (+).
 - Wenn Sie die Alarmzeit im 12-Stunden-Format einstellen, achten Sie bitte auf richtige Einstellung auf die erste (kein Indikator) bzw. zweite (P-Indikator) Tageshälfte.
- Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.

Alarmbetrieb

Der Alarm ertönt zur voreingestellten Zeit für circa 10 Sekunden (in allen Modi) oder bis Sie ihn durch Drücken eines beliebigen Knopfes stoppen.

DE-40

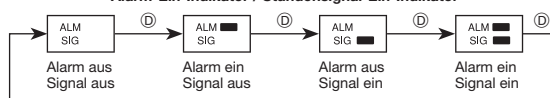
Alarmton testen

Halten Sie im Alarmmodus (D) gedrückt, um den Alarmton auszugeben.

Täglichen Alarm und Stundensignal ein- und ausschalten

Schalten Sie im Alarmmodus mit (D) durch die unten gezeigten Einstellungen.

Alarm-Ein-Indikator / Stundensignal-Ein-Indikator



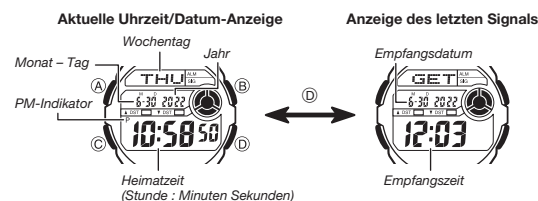
- Der Alarm-Ein-Indikator und der Stundensignal-Ein-Indikator werden in allen Modi im Display angezeigt, während diese Funktionen eingeschaltet sind.

DE-41

Uhrzeit

Verwenden Sie den Uhrzeitmodus zum Einstellen und Anzeigen der aktuellen Uhrzeit und des Datums.

- Beim Einstellen der Uhrzeit können Sie auch die Einstellungen für Stadtcode, DST, 12/24-Stunden-Format, Jahr, Monat, Tag, Sprache und das Monat/Tag-Anzeigeformat vornehmen.
- Drücken von (D) im Uhrzeitformat zeigt die Anzeige des letzten Signals an.



Hinweis

- Diese Uhr kann Wochentag-Kennungen in neun verschiedenen Sprachen anzeigen (Englisch, Spanisch, Französisch, Portugiesisch, Deutsch, Italienisch, Chinesisch, Russisch und Japanisch).

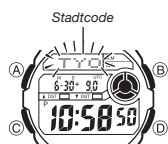
DE-42

DE-43

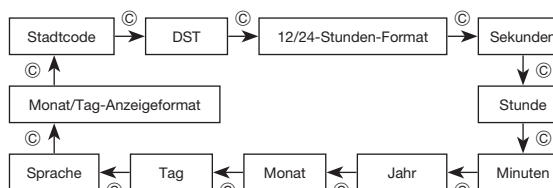
Einstellen von Uhrzeit und Datum

Stellen Sie unbedingt den Code für Ihre Heimatstadt ein, bevor Sie die aktuelle Uhrzeit und das Datum einstellen. Im Weltzeitmodus werden alle Uhrzeiten gemäß den Einstellungen im Uhrzeitmodus angezeigt. Dies bedeutet, dass die Uhrzeiten im Weltzeitmodus nicht stimmen, wenn Sie vor dem Einstellen von Uhrzeit und Datum im Uhrzeitmodus einen falschen Code für die Heimatstadt einstellen.

Uhrzeit und Datum einstellen



- Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis der Stadtcode zu blinken beginnt, was die Einstellanzeige bezeichnet.
- Schalten Sie zum Wählen anderer Einstellungen das Blinken mit (C) in der unten gezeigten Reihenfolge weiter und ändern Sie den jeweils blinkenden Inhalt.



DE-44

DE-45

- Wenn die zu ändernde Einstellung blinkt, kann sie wie nachstehend beschrieben mit (B) und (D) geändert werden.

Anzeige:	Um dies zu tun:	Tun Sie dies:
TYO	Stadtcode ändern	(B) (nach Westen) und (D) (nach Osten) verwenden.
AUTO	Zwischen Auto-DST (AUTO), Standardzeit (OFF) und Sommerzeit (ON) umschalten	Drücken Sie (D).
12H	Uhrzeitformat zwischen 12 Stunden (12H) und 24 Stunden (24H) umschalten	Drücken Sie (D).
50	Sekunden auf 00 rücksetzen	Drücken Sie (D).
10:58:00	Stunde, Minuten oder Jahr ändern	Verwenden Sie (B) (-) und (D) (+).
6-30	Monat oder Tag ändern	

DE-46

DE-47

- Auto-DST (AUTO) kann nur gewählt werden, wenn HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT, LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL oder TYO als Heimatstadt-Code gewählt ist. Näheres siehe nachstehend unter „Sommerzeit (DST)“.
 - Rückstellen der Sekunden auf 00 bei einem Zählstand im Bereich von 30 bis 59 erhöht die Minuten um 1. Im Bereich von 00 bis 29 werden die Sekunden auf 00 zurückgesetzt, ohne dass sich die Minuten ändern.
- Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.

DE-48

Sommerzeit (DST)

Die Sommerzeit (Englisch: Daylight Saving Time = DST) stellt die Uhrzeit um eine Stunde gegenüber der Standardzeit vor. Bitte beachten Sie, dass nicht alle Länder oder auch Regionen eine Sommerzeit verwenden.

Das Zeitsignal der Sender Mainz/Flughafen (Deutschland), Anthorn (England) und Fort Collins (Vereinigte Staaten) enthält sowohl Standardzeit- als auch DST-Daten. Wenn Auto-DST eingeschaltet ist, nimmt die Uhr die Umschaltung zwischen Standardzeit und DST (Sommerzeit) anhand dieses Signals automatisch vor.

Die Zeitsignale der Sender Fukushima und Fukuoka/Saga (Japan) enthalten keine Sommerzeitdaten.

- Die Anfangsvorgabe für DST ist davon abhängig, welche Stadt Sie als Heimatstadt eingestellt haben.

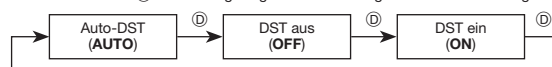
– Die DST-Einstellung der Anfangsvorgabe ist „Auto-DST (AUTO)“, wenn Sie eine der folgenden Städte als Heimatstadt eingestellt haben: ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT, LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, TYO.

DE-49

- Die DST-Einstellung der Anfangsvorgabe ist „DST aus (OFF)“, wenn Sie eine der folgenden Städte als Heimatstadt eingestellt haben: **HNL, HKG, BJS, TPE, SEL**.
- Die DST-Einstellung der Anfangsvorgabe ist „DST aus (OFF)“, wenn Sie eine Stadt als Heimatstadt eingestellt haben, die keinen Zeitsignalempfang unterstützen.
- Wenn das Zeitsignal in Ihrem Gebiet nicht normal empfangen werden kann, empfiehlt es sich, die Umschaltung zwischen Standardzeit und Sommerzeit manuell vorzunehmen.

Sommerzeit-Einstellung ändern

1. Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis der Stadtcode zu blinken beginnt, was die Einstellanzeige bezeichnet.
2. Drücken Sie (C), woraufhin die DST-Einstellanzeige erscheint.
3. Schalten Sie mit (D) wie unten gezeigt durch die verfügbaren DST-Einstellungen.



4. Wenn die Einstellung wunschgemäß erfolgt ist, drücken Sie bitte (A) zum Schließen des Einstellmodus.
- Der DST-Indikator erscheint, wenn die Sommerzeit eingeschaltet ist.

DE-50

DE-51

Referenz

Dieser Abschnitt enthält nähere Einzelheiten und technische Informationen zum Betrieb der Uhr.
Er enthält darüber hinaus wichtige Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise zu verschiedenen Eigenschaften und Funktionen der Uhr.

Auto-Display

Auto-Display ändert kontinuierlich den Inhalt des Digitaldisplays.

Auto-Display ausschalten

Drücken Sie zum Ausschalten von Auto-Display einen beliebigen Knopf. Die Uhr wechselt in den Uhrzeitmodus zurück.

Auto-Display einschalten

Halten Sie im Uhrzeitmodus (Seite DE-8) (B) gedrückt und drücken Sie dabei circa zwei Sekunden lang (D), bis die Uhr piept.

DE-52

- Da der (C)-Knopf auch zum Umschalten des Modus dient, ändert sich mit dem Gedrückthalten zum Ausschalten des Bedienungskontrolltons gleichzeitig auch der aktuelle Modus der Uhr.
- Bei abgeschaltetem Kontrollton wird in allen Modi der **MUTE**-Indikator angezeigt.

Automatische Rückkehrfunktionen

- Wenn im Uhrzeitmodus die Anzeige des letzten Signals angezeigt ist und Sie für eine oder zwei Minuten keine weitere Bedienung vornehmen, wechselt die Uhr automatisch auf Anzeige der aktuellen Uhrzeit und des Datums im Uhrzeitmodus zurück.
- Wenn Sie die Uhr ohne weitere Bedienung zwei oder drei Minuten im Alarmmodus lassen, kehrt Sie automatisch in den Uhrzeitmodus zurück.
- Wenn Sie bei im Display blinkender Einstellung länger als zwei oder drei Minuten keine weitere Bedienung vornehmen, schließt die Uhr automatisch den Einstellmodus.

DE-54

DE-55

Wichtige Hinweise zur funkgesteuerten Atomuhrzeit

- Eine starke elektrostatische Aufladung kann dazu führen, dass eine falsche Uhrzeit eingestellt wird.
- Das Zeitsignal wird an der Ionosphäre reflektiert. Dadurch können Faktoren wie Schwankungen im Reflexionsvermögen der Ionosphäre und eine Verlagerung der Ionosphäre in größere Höhe durch jahreszeitliche atmosphärische Schwankungen oder die Tageszeit den Empfangsbereich des Signals beeinflussen und den Empfang vorübergehend unmöglich machen.
- Auch wenn das Zeitsignal normal empfangen wird, kann die Zeiteinstellung unter bestimmten Bedingungen um bis zu eine Sekunde abweichen.
- Die Einstellung der aktuellen Uhrzeit anhand des Zeitsignals hat Priorität über jede von Ihnen vorgenommene Zeiteinstellung.
- Die Uhr ist so ausgelegt, dass Datum und Wochentag im Zeitraum vom 1. Januar 2000 bis 31. Dezember 2099 automatisch aktualisiert werden. Ab dem 1. Januar 2100 ist die Einstellung des Datums über ein Zeitsignal nicht mehr möglich.
- Die Uhr ist für den Empfang von Signalen geeignet, die zwischen Schaltjahren und normalen Jahren unterscheiden.

DE-56

DE-57

- Bei Problemen mit dem Empfang des Zeitsignals und wenn die Uhrzeit nach dem Signalempfang nicht stimmt, kontrollieren Sie bitte die aktuellen Einstellungen von Stadtcode (Seite DE-12), DST (Sommerzeit) (Seite DE-51) und automatischem Empfang (Seite DE-28). Für diese Einstellungen verwendet die Uhr die folgenden anfänglichen Werksvorgaben.

Einstellung	Anfängliche Werksvorgabe
Stadtcode	TYO (Tokio)
DST (Sommerzeit)	AUTO (Automatische Umschaltung)
Automatischer Empfang	ON (Automatischer Empfang)

- Bei jedem vollständigen Entladen oder Auswechseln der Batterie wechselt der eingestellte Heimatstadt-Code automatisch auf **TYO** (Tokio). **TYO** (Tokio) stellt die Uhr auf Empfang der japanischen Zeitsignale ein. Wenn Sie die Uhr in Nordamerika oder Europa benutzen, ist der Heimatstadt-Code nach jedem Auswechseln der Batterie neu auf den jeweiligen Standort einzustellen.

DE-58

DE-59

Hinweis

- Bei laufendem Auto-Display ist der Zeitsignalempfang deaktiviert.
- Auto-Display ist nicht ausfahrbar, wenn im Display eine Einstellanzeige angezeigt ist.

Bedienungskontrollton

Der Bedienungskontrollton ertönt bei jedem Drücken von einem der Knöpfe der Uhr. Sie können den Bedienungskontrollton beliebig ein- und ausschalten.

- Der Alarmton, das Stundensignal und der Alarm des Timermodus werden auch bei ausgeschaltetem Bedienungskontrollton normal ausgegeben.



MUTE-Indikator

Bedienungskontrollton ein- und ausschalten

Halten Sie in einem beliebigen Modus (außer wenn eine Einstellanzeige im Display angezeigt ist) (C) gedrückt, um den Bedienungskontrollton ein- (**MUTE** nicht angezeigt) oder auszuschalten (**MUTE** angezeigt).

Scrollen

Mit den Knöpfen (B) und (D) kann in verschiedenen Modi und Einstellanzeigen durch die Daten gescrollt werden. Dabei laufen die Daten in den meisten Fällen beschleunigt durch, wenn der betreffende Knopf beim Scrollen gedrückt gehalten wird.

Anfangsanzeigen

Beim Aufrufen des Weltzeit- oder Alarmmodus erscheinen als Erstes wieder die Daten, die beim letzten Schließen des betreffenden Modus angezeigt waren.

- Obwohl die Uhr für den Empfang von sowohl Uhrzeitdaten (Stunde, Minuten, Sekunden) als auch Datumsdaten (Jahr, Monat, Tag) ausgelegt ist, kann der Empfang unter bestimmten Bedingungen auf nur die Uhrzeitdaten begrenzt sein.
- In der Anzeige des letzten Signals wird als Datum des Empfangs normalerweise das in den Datumsdaten des empfangenen Zeitsignals enthaltene Datum angezeigt. Falls nur Uhrzeitdaten empfangen werden, zeigt die Anzeige des letzten Signals stattdessen das zum Zeitpunkt des Signalempfangs vom Uhrzeitmodus geführte Datum an.
- Wenn Sie sich in einem Gebiet befinden, in dem das Zeitsignal nicht ausreichend empfangen werden kann, zeigt die Uhr die Uhrzeit mit der unter „Technische Daten“ angegebenen Ganggenauigkeit an.

Uhrzeit

- Der Wochentag wird automatisch entsprechend dem eingestellten Datum (Jahr, Monat und Tag) angezeigt.
- Das Jahr ist im Bereich von 2000 bis 2099 einstellbar.
- Der vorprogrammierte automatische Kalender der Uhr berücksichtigt die unterschiedlichen Längen der Monate und die Schaltjahre. Wenn das Datum einmal richtig eingestellt wurde, muss es normalerweise nicht mehr geändert werden, solange nicht die Batterie ausgetauscht wurde.
- Die Uhrzeiten des Uhrzeitmodus und aller Stadtcodes im Weltzeitmodus werden mit Bezug auf den UTC-Versatz des jeweiligen Stadtcodes berechnet.
- Der UTC-Versatz ist ein Wert, der den Zeitunterschied zwischen dem Bezugspunkt Greenwich, England, und der Zeitzone angibt, in der eine Stadt gelegen ist.
- Die Abkürzung „UTC“ steht für „Coordinated Universal Time“ (koordinierte Weltzeit), den weltweiten wissenschaftlichen Standard für die Uhrzeit. Er basiert auf sorgfältig gewarteten Atomuhren (Cäsium), die die Uhrzeit mit Mikrosekunden-Genauigkeit einhalten. Dabei werden erforderlichenfalls Schaltsekunden addiert oder subtrahiert, um UTC synchron mit der Erdrotation zu halten.

12-Stunden/24-Stunden-Uhrzeitformate

Das im Uhrzeitmodus gewählte 12-Stunden/24-Stunden-Format wird auch in allen anderen Modi verwendet.

- Bei Verwendung des 12-Stunden-Formats erscheint der **P**-Indikator (für p.m. = zweite Tageshälfte) bei Uhrzeiten von Mittag bis 11:59 Uhr nachts und kein Indikator bei Uhrzeiten von Mitternacht bis 11:59 Uhr mittags.
- Im 24-Stunden-Format werden alle Uhrzeiten im Bereich von 0:00 bis 23:59 Uhr ohne Indikator angezeigt.

Beleuchtung

Das Display der Uhr besitzt eine Beleuchtung, damit es auch im Dunkeln mühelos abgelesen werden kann. In allen Modi (außer bei Anzeige einer Einstellanzeige) können Sie durch Drücken von für circa drei Sekunden das Display beleuchten.

Wichtige Hinweise zur Beleuchtung

- Die zur Beleuchtung dienende LED verliert nach sehr langem Gebrauch an Leuchtkraft.
- Bei Betrachtung in direktem Sonnenlicht kann die Beleuchtung schwer erkennbar sein.
- Wenn ein Alarmton ausgegeben wird oder ein Zeitsignalempfang läuft, schaltet sich die Beleuchtung automatisch aus.
- Häufiges Einschalten der Beleuchtung entlädt die Batterie.

DE-60

DE-61

Technische Daten

Ganggenauigkeit bei Normaltemperatur: ±15 Sek./Monat (ohne Zeitsignalempfang)

Uhrzeit: Stunde, Minuten, Sekunden, 2. Tageshälfte (**P**), Monat, Tag, Wochentag (Englisch, Spanisch, Französisch, Portugiesisch, Deutsch, Italienisch, Chinesisch, Russisch, Japanisch)

Uhrzeitformat: 12 Stunden und 24 Stunden

Kalendersystem: Vollautomatischer Kalender, vorprogrammiert für den Zeitraum 2000 bis 2099

Sonstige: Heimatstadtcode (einer von 48 Stadtcodes zuweisbar); Standardzeit/Sommerzeit; Monat/Tag-Anzeigeformat

Zeitsignalempfang: Automatischer Empfang bis zu sechs Mal pro Tag (nach erfolgreichem Empfang restliche Versuche nicht mehr ausgeführt); manueller Empfang; Anzeige des letzten Signals; automatische Standardzeit/Sommerzeit-Umschaltung

Empfangbare Zeitsignale: Mainflingen, Deutschland (Rufzeichen: DCF77, Frequenz: 77,5 kHz); Anthorn, England (Rufzeichen: MSF, Frequenz: 60,0 kHz); Fukushima, Japan (Rufzeichen: JJY, Frequenz: 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Japan (Rufzeichen: JJY, Frequenz: 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, USA (Rufzeichen: WWVB, Frequenz: 60,0 kHz)

Weltzeit: 48 Städte (29 Zeitzonen); UTC-Versatz
Sonstige: Standardzeit/Sommerzeit

Timer:

Messeinheit: 1 Sekunde

Eingabebereich: 1 Minute bis 60 Minuten (1-Minute-Schritte)

DE-62

DE-63

Stoppuhr:

Messeinheit: 1/100 Sek.

Messkapazität: 59' 59,99"

Messmodi: Abgelaufene Zeit, Zwischenzeit, zwei Endzeiten

Alarm: Täglicher Alarm; Stundensignal

Beleuchtung: LED-Beleuchtung

Sonstige: Auto-Display-Funktion; Bedienungskontrollton ein/aus

Batterie: Eine Lithiumbatterie (Typ: CR1620)

Circa 3 Jahre auf Typ CR1620 (bei 10 Sekunden Alarmbetrieb pro Tag, einem 3-Sekunden-Beleuchtungsvorgang pro Tag und einem 6-Minuten-Signalempfang pro Tag)

Häufiges Aktivieren der Beleuchtung kann die Batteriebetriebszeit verkürzen.

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

DE-64



L-1

Day of the Week List

	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
ESP	DOM	LUN	MAR	MIÉ	JUE	VIÉ	SÁB
FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
FOR	DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
DEU	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
CHN	日	一	二	三	四	五	六
PYC	BC	PH	BT	CF	4T	PT	CE
JPN	日	月	火	水	木	金	土

L-2

City Table

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11	
HNL	Honolulu	-10	Papeete
ANC	Anchorage	-9	Nome
YVR	Vancouver	-8	San Francisco, Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City
LAX	Los Angeles		
YEA	Edmonton	-7	El Paso
DEN	Denver		
MEX	Mexico City		
WYG	Winnipeg	-6	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans
CHI	Chicago		
MIA	Miami		
YTO	Toronto	-5	Montreal, Detroit, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
NYC	New York		
CCS	Caracas	-4	La Paz, Santiago, Port Of Spain
YHZ	Halifax		
YYT	St. Johns	-3,5	
RIO	Rio De Janeiro	-3	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo

L-3

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
RAI	Praia	-1	
LIS	Lisbon		
LON	London	0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
MAD	Madrid		
PAR	Paris		
ROM	Rome	+1	Milan, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna
BER	Berlin		
STO	Stockholm		
ATH	Athens		
CAI	Cairo	+2	Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JRS	Jerusalem		
MOW	Moscow		
JED	Jeddah	+3	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
THR	Tehran	+3,5	Shiraz
DXB	Dubai	+4	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+4,5	
KHI	Karachi	+5	Male
DEL	Delhi	+5,5	Mumbai, Kolkata, Colombo

L-4

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
DAC	Dhaka	+6	
RGN	Yangon	+6,5	
BKK	Bangkok	+7	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong		
BJS	Beijing	+8	Singapore, Kuala Lumpur, Manila, Perth, Ulaanbaatar
TPE	Taipei		
SEL	Seoul	+9	Pyongyang
TYO	Tokyo	+9,5	Darwin
ADL	Adelaide	+9,5	
GUM	Guam	+10	Melbourne, Rabaul
SYD	Sydney	+11	
NOU	Noumea	+11	Port Vila
WLG	Wellington	+12	Christchurch, Nadi, Nauru Island

- Based on data as of January 2021.
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.

L-5